(١٤٧٩)

تقويم وقايع

جريدهٔ رسميهٔ دولت عليهٔ عثمانيه

فى ١٤ صفر سنه ١٢٨٩ بازارايرتسى

سنه‌لكى ١٥٠ غروش ، بر نسخه‌سى پاره ٢٠

خلاصه

قسم رسمى { توجيهات ملكيه

قسم غير رسمى { داخليه خارجيه

قسم رسمى

« توجيهات »

« ملكيه »

التنجى اردوى همايون مشيرلكى انضماميله بغداد ولايتى واليلكى اشقودره واليسى سابق دولتلو رؤف پاشا حضرتلرينه

اشقودره واليلكى فريقان كرامدن سعادتلو شوكت پاشا حضرتلرينه

—— * ——

سايهٔ تقديسوايهٔ حضرت خلافتپناهيده حجاج مسلمينك كذران ايدن موسم حجده دخى كمال حضور وسلامتله ايفاى فريضهٔ حج ايتمش اولدقلرى بوكره مكهٔ مكرمه امارت جليله‌سى جانبندن باب عالى‌يه عرض واشعار بيورلمش وشو خصوص بالجمله موحدينك تيسير قلوبنى موجب وتشكرات عموميه‌يى جالب تبشيرات متينه‌دن بولنمش اولديغندن ازدياد عمر وشوكت واجلال جناب جهانبانى دعوات اجابت آياتنك تكرار بله بيان كيفيته ابتدار اولنور

* * *

ذات ملكصفات حضرت شهنشاه اعظمينك بالجمله بندكان صداقتنشان سلطنت سنيهٔ ابدى الدواملرى وبتخصيص اجناد ظفرمعتاد جناب ملوكانه‌لرى حقلرنده هميشه عيون آراى افتخار ومباهات اولان نعم نامتناهيهٔ جليله‌لرينك ايفاى حق محمدتندن بالوجوه عجز تام اولديغى دركار ايكن نور ديدهٔ شوكت عثمانى شهزادهٔ كرمنهاد دولتلو نجابتلو « يوسف عزالدين افندى » حضرتلرينى بوندن مقدم سلك جليل فيض دليل عسكرى‌يه ادخاله ميل ومساعدهٔ حضرت شهريارى بيدريغ وابذال بيورلديغى مثللو كچنلرده دخى باكمال اجلال خاصه اردوى همايونى مشيريت جليله‌سنه سايه بخشاى ابهت واعزاز واجلال بيورملرى خدمت جليلهٔ جهاديه‌نك درجهٔ قدر وشرف وشاننى بتون بتون اعلا ايدرك جمله‌يى مسرور واحيا ايتمسيله همان مداومى بولنديغمز دعوات ازدياد شان وشوكت وامتداد ايام حشمت وسلطنت شهنشاهيلرى تكرارينه مسارعت ايلديكنى مقام عبوديت وشكرانيده كچنكى نسخه‌يه درجله تزيين صحيفهٔ افتخار ايدلمشيدى

شهزادهٔ مشاراليه افندمز حضرتلرينك كچن پنجشنبه كونى مشيريت منشور جليله‌لرينك باب والاى حضرت سرعسكريده قرائتى مقرر بولنديغى جهتله درت طابور پياده عساكر شاهانه صف بستهٔ تعظيم واحترام اولديغى وذات سامئ حضرت صدارتپناهيله ديوان احكام عدليه ناظرى ابهتلو دولتلو پاشا حضرتلرى وسائر وكلاى فخام ايله امرا ومأمورين ملكيه وعسكريه موجود بولندقلرى حالده منشور عالئ مذكور شرفورود ايتمش اولديغندن دائرهٔ مخصوصهٔ عليه‌ده كمال احترام ايله بالقرائه ختامنده مفروض عهدهٔ عبوديت اولان دوام عمر وشوكت شهريارى ايله شهزادهٔ مشاراليه حضرتلرينك حسن موفقيت عليه‌لرى ايچون علنا حضور مجلسده ايديلان دعايه حضار مشاراليهم حضراتيله عساكر موجوده واهالئ حاضره بلند آوازايله آمين كويا اولمشلر وبعده عساكر مرقومه بر رسم كچيد اجرا ايدرك قشله‌لرينه عزيمت ايلمشلردر

—— * ——

عواطف جليلهٔ جناب خلافتپناهيدن خاصه اردوى همايونى مشيريت جليله‌سنك شهزادهٔ والاتبار دولتلو نجابتلو (يوسف عزالدين افندى) حضرتلرينه توجيهندن طولايى ذات حضرت سرعسكرى ومستشارى ايله دارشوراى عسكرى ومجلس اردوى همايون مذكور اعضاى كرامى ودائرهٔ عسكريه اركان ومأمورينى جانبندن خاكپاى شوكت احتواى حضرت ولى نعمى‌يه تقديم قلنمش اولان تشكرنامهٔ عموميك صورتيدر

« جناب خالق شمس وقمر شهريار مهر افسر وتاجدار كتيبه پرور ولى نعمت بيمنتمز ولى نعمت مراحم اثر پادشاهمز افندمز حضرتلرينى عمراوفر وشوكت واجلال همايونلر ايله الى آخر الزمان سرير خلافت مصير ملوكانه‌لرنده دائم ومستقر وظل ظليل طوبى عديل پادشاهيلرين مفارق قاطبهٔ عباد وانامه سايه كستر بيورسون آمين پادشاهمز شهنشاه عسكرنواز افندمز حضرتلرينك جنود مطاوعتمود شهرياريلرى حقلرنده آن بآن متلامع ودرخشان اولان فروغ مراحم والطاف شاهانه‌لرينك تفكر كيفيات ودرجاتى كافهٔ منسوباتيله افراد واجزاى عسكريه‌يى ايضاح وبيانى مستحيل الامكان اولان برحال ودرجه‌ده رهين فخر ومسار بى پايان ايدرك اغور فيض نشور تاجداريلرنده هرآن وزمان فداى جان وجهانه حاضر اولديغمز حالده جمله‌مزك نخبهٔ آمال صدق اشتمالمز اولان رضاى محاسن احتواى جناب ظل اللهيلرينك حصولنى مستلزم اولور خدمات مقبوله ابرازى ايچون كمال صدق وغيرتله ايفاى وظيفهٔ مترتبه‌يه مداومتله براير هرحال وكارده مدار توفيق وفلاح اولان دعوات خيريت آيات حضرت ملوكانه‌لريله اوقاتكذار ايكن بوكره نورعين افتخار دولت وملت شهزادهٔ ملكخصلت دولتلو نجابتلو يوسف عزالدين افندى حضرتلرينك نام ناميلرينه اضافتله عساكر خاصه اردوى همايونلرى مشيريتنك قرين شرف نامتناهى بيورلمش اولسى مجموع اركان

ومنسوبات جنودیه‌یی ازسرنو چراغ واحیا والطاف سابقه ونعم متنوعهٔ شهریاریلرینك ذات‌ِالایقی محامدنده السنهٔ عمومیه عاجز ومقصر ایكن اشبو لطف نوین مراحمقرین جناب پادشاهیلرندن حصوله كلان فخر ومسرات لاتحصانك حق وحقیقتی اوزره تعیین درجات وتبیین كیفیاتی مرتبهٔ امكان واقتداردن بیرون بولنمش اولدیغندن بو بابده دخی اعتراف عجز ونقصان ایله ایفای وظیفهٔ عبودیت ومملوكیته اجترا قلندی هرحالده امر وفرمان حضرت ولی الامر كدر »

(جریدهٔ عسكریه)

قسم غیر رسمی

مواد داخلیه

مقدمجه بحكمة‌الله تعالی فیلات قضاسنده وقوعبولان زلزلهٔ شدیده صره سنده صیاده ایله لوپس وقونسپول قریه‌لری اهالیسنك نه درجه‌لرده مصاب وخانه‌لرینك انهدام وخرابیتیله اكثریسی بیابان محنتده مبتلای رنج واضطراب اولدیغی وجملهٔ الطاف جلیلهٔ سنیه‌دن اوله‌رق طرف عالئ جناب ولایتپناهیدن درحال آچیقده قالان فامیلیالرك بارندیرلمسی ایچون یانیه و پروزه‌دن مأمورین مخصوصه ایله لزومی مقدار چادرلر ارسال وزلزله اثناسنده مجروح اولانلرك اجرای تداویسی ایچون طبیب وجراحلر اسبابیله محتاج ویوایه بولنسانلره نان وذخیره بالاعطا مضایقه‌دن وارسته ایدلمك وبو یوزدن اهالئ مرقومه‌نك قلوب فلاكت الودلرینه عارض اولان جریحه‌یه مرهم عاجل بخشدولمك كبی تدابیر سریعه‌نك تمامئ ایفاسنه همت وعنایت بیورلدیغی مقدمكی نسخه‌لرمزه درج ایله تزیین صحیفهٔ شكرانیت قلنمشیدی اشبو احوال متأثره طرف عالئ جناب مشارالیهدن باب عالی جانب سامیسنه عرض واشعار بیورلدیغی متعاقب شهریار شفقتشار و ولی نعمت بیمنت معالی اقتدار پادشاهمز افندمز حضرتلرینك صنوف تبعهٔ شفقت سلطنت سنیه‌لری حقلرنده . بیدریغ وسزاوار بیوریلان زلال اشفاق وعنایات جلیلهٔ پادشاهیلرینك منابع دائمه‌سی اولان لجهٔ مرحمت وشفقت سنیه‌سی اهالئ مرقومه‌نك زمین فلاكت ومحنتلرینه رشحه‌ریز رأفت ورقت اولمسیله تدابیر واقعهٔ مبسوطه‌دن بشقه آفتزده‌ویوایكان اهالی‌یه توزیع وتقسیم اولنمق اوزره اللی بیك غروش عنایت واحسان بیورلدیغی واشبو عطیهٔ سنیه‌نك قومسیون مخصوص تشكیلیله دردست توزیع بولندیغی بوكره واصل سمع ممنونیت ومفخرتمز اولمش واشبو الطاف واعطاف جلیلهٔ جناب پادشاهیدن طولایی مفروض كردن عبودیتمز اولان تزاید عمر وعافیت واستدامهٔ شان وشوكت حضرت ظل اللهی دعوات واجبة الاداسنك ایفاسیله تزیین السنهٔ شكرانیته مسارعت قلنمشدر

—«*»—

اشبو عطیهٔ سنیه اهالئ مرقومه حقلرنده ظهور ایدن بلای ناكهانینك براقدیغی پریشانی وخرابیتك تالیفنه مدار اعظم اوله‌جغی بدیهی ایسه‌ده مقدما نشر وبیان اولندیغی اوزره زلزلهٔ واقعه دن طولایی سالف الذكر قریه‌لرك اكثر خانه‌لری یر ایله یكسان اولدیغی مثللو مذكور صیاده قریه‌سنده سطح زمین برچوق محللردن یاریله‌رق اوراسی برده ها اسكان اولنمیه‌جق درجه‌ده كسب خرابیت ایتمش وبناء علیه اهالئ قریه بالضروره مأوای قدیملرینی تركه مجبور بولنمش اولدیغندن وقوعبولان استدعالری اوزرینه قریه‌لری حدودی داخلنده برمحل مناسبده مجددا برقریه تشكیل اولنمق وقریه‌لرنده هركسك خراب اولان خانه‌سنك جسامت ومشتملاتنه كوره عرصه تفریق وتجدیدیله یاپیله‌جق خانه‌لر اولدقجه برطرز نوین اوله‌رق انشاسنه تسهیلات كوسترمك اوزره مركز ولایتدن بوكره مهندس دخی كوندرلدیكنه نظرا بونك ایچون محتاج اولدقلری مصارفدن بشقه شوغائله‌لرینی برطرف ایدنجیه قدر مایهٔ معیشتلری اولان زراعت وفلاحتدن دخی بعض مرتبه محروم قاله‌جقلری ملابسه‌سیله اهالی مرقومه وطنداشلرینك رقت ومرحمتلرینی جلب ایده‌جك درجه‌ده بولندقلری بدیهیدر

بنی آدم اعضای یكدیكرند   كه در آفرینش زیك كوهرند
چوعضوی بدرد آورد روزكار   دكرعضوهارا نماند قرار

ابنای جنسمزدن برقریه وقصبه اهالیسنه من عندالله عارض اولان بویله برفلاكت ومصائبك بالكز كندو باشلرینه تركیله معاونات مقتضیه‌دن محروم براغلدقلری تقدیرده محنت زدهٔ سیلاب فقر وتزلزل اولملری امور طبیعیه‌دن واكر سائقهٔ محبت وحمیت جنسیه ایله ابنای وطن كندولرینه مددرس اولنجه بالجمله آفتزده‌كان جبر نقصان ایده‌جكلری مثللو ویریله‌جك جزوی براعانه‌دن طولایی اصحاب حمیت وثروتك قوهٔ مالیه‌لرینه اصلا برنقیصه طاری اولمیه‌جغندن بشقه شمائل حسنهٔ انسانیتك مقتضای جبلیسنی تمامیله ایفا ایتمش ونزد جناب باریده دخی اجر جزیل قزانمش اوله‌جقلری موادمعلومه‌دندر ابدی بووظیفهٔ نظیفهٔ انسانیه‌نك ایفاسی یعنی بو بابده پیشرو اولمق لازم كلان ولایت اهالیسنك حمیت فطریه‌لرینه مراجعت ونفس یانیه قصبه‌سیچون دخی سالف الذكر زلزله‌دن طولایی مصاب اولانلره اعانه تدارككیله بادفتر قومسیون مخصوصنه اعطاسی بودرلو امور خیریه ایچون ترقی نامیله تشكل ایدن وهیئت عمومیه‌سی مأمورین كرام ووجوه ومعتبران مملكتدن عبارت اولان جمعیت علیه وتجاریه‌نك همت مخصوصه‌لرینه حواله ایدر ومحال سائره‌ده بولنان اصحاب لطف وحمیتك دخی ابراز آثار وطنپروری‌یه عنایتلرینی قویا امید وانتظار وبوبابده لطف واعانه‌لری مشاهده اولنه‌جق ذوات كرم اسامیسنك ایلروده غزته‌مزه درجیله شكرانیت مخصوصه‌مزی ایفاده تجویز قصور ایتمیه‌جكمزی علاوه وعدو تذكار ایلرز (یانیه)

—«*»—

ملكك معموریتی وثروت وسعادتك ترقیسی دولتجه برنجی درجه‌ده آرانیلان قضیهٔ مهمه اولدیغنه ومعمولات داخلیه ایله دفع احتیاجات عمومیه وسائلك قوه‌دن فعله كتورلمسی لازمه‌دن وبونك ترویج فعلیسیده اقتضای مصلحتدن بولندیغنه كسب اطلاع ایتمش اولان اسلیه معتبران تجارندن وتبعهٔ دولت علیه‌دن هاجی دیمتری وهاجی یوركی وهاجی مانول وكیرو اغالرك قومپانیهٔ خصوصی اوله‌رق بوكره یاپمش اولدقلری فابریقه‌ده حصوله كتوردكلری عبا وشیاقلرك هردرلو رنكله چیقارلمسی قابل اوله‌جغی اسلیه سنجاغی اداره مجلسندن مقام جلیل ولایته اشعار ونمونه‌لری دخی تسیار اولنمسیله مجلس ادارهٔ ولایتدن لدی المعاینه نسج واعمال اولنان اشبو عبا وشیاقلر عمومك نظر قبول ورغبتلرینی جالب اوله‌جق صورتده نفیس اوله‌رق سزاوار تحسین وتقدیر كورندیكندن بونلرك بعض دوائر علیه‌جه مبایعه‌سی وترویجی امرنده سائر كونه معاملهٔ تسهیلیه اجراسی ضمننده مذكور نمونه‌لرك باب عالی‌یه عرض وتقدیم قلندیغی ایشیدلمش وتجار مومی الیهمك شوخدمتلری مقابلنده متبوع ومشروع مفخمز اولان ولی النعمت بیمنتمز پادشاه عدالت آكاه افندمز حضرتلری طرف اشرفلرندن وسائط تسهیلیه‌جه دریغ مساعده وعنایت بیورلیه‌جغی امثالی دلالتیله مثبت بولندیغی كبی ذات والای جناب ولایتپناهینك اهالئ ولایتك تزاید ثروت وسعادت احوالیچون تشبث بیورمقده اولدقلری همت واقداماتِ علیه اقتضاسنجه اعمالات مذكوره‌نك كسب ترقی ورواج ایلمسی ووسائلنك استكمالنه همت بیوره‌جقلری وتجار مومی الیهمك وقوعه كلان اشبو اتفاق وغیرتلرندن طولایی سنجاغك ازمدتده نعمت جلیلهٔ ثروت ایله شهرت قزانه‌جغی وهین رتبهٔ بداهت بولنمش اولمغله درج صحیفهٔ ممنونیت قلندی (ادرنه)

«*»

سویش قنالندن ١٨٧٠ سنه‌سنده ٤٨٦ قطعه وكچن ١٨٧١ سنهٔ میلادیه‌سنده ٧٦٥ قطعه و ١٨٧٢ سنهٔ حالیه‌سنك ژانویه وفوریه آیلرنده ٢٠٠ قطعه سفائنك مرور ایلدیكی وبونلردن ١٨٧٠ سنه‌سنده (٥) ملیون (١٥٢) بیك و ١٨٧١ ده (٩) ملیون (٩٩٣) بیك و ١٨٧٢ سنهٔ حالیه سنك مذكور ایكی آیلرنده (٢) ملیون (٥٧٧) بیك فرانق رسومات مروریه اخذ واستیفا اولندیغی كچن مارتك الافرانغه اون ایكیسنده پارسده منعقد قنال قومپانیه‌سی مجلس عمومیسنده قومپانیهٔ مذكور رئیسی موسیو فردینان لسپس جنابلری طرفندن قرائت اولنمش اولان تقریرده كوسترلمشدر (روزنامهٔ وقایع مصریه)

مواد خارجیه

« انكلتره »

انكلتره وكلاسندن لورد (دیسرائلی) نك كچنلرده مانچستر شهرنده ایراد ایلدیكی برمقاله‌ده امریقا جمهوریتنك مبعوثان مجلسی مخصصاتنه دائر ویردیكی بعض معلوماتك ترجمه‌سیدر

ممالك مجتمعهٔ آمریقا هیئتی هربری كندی نظاماتِ مخصوصه‌سنه توفیقا اداره اولنور اوتوز یدی حكومت مستقله‌دن عبارت اولوب بو حكوماتك امور خارجیه‌سنی تسویه و رؤیت ایتمك اوزره بری قاره و دیكری سناتو تعبیر اولنور ایكی مجلسدن عبارت مبعوثان هیئتی واردر قاره ایكی یوز سكسان بش و (سناتو) یتمش درت اعضادن مركب اولوب اعضای مومی الیهمك هربرینه اجرت نامیله سنوی بیك عدد انكلیز لیراسی اعطا اولنمقده واعضای موجوده‌نك بوصورتله الدقلری معاشلر ایله خرج راهلری جمعا اوچیوز سكسان طقوز بیك لیرایه یعنی تمام انكلتره قرالیچه‌سنك تخصیصات سنویه‌سی مقداره بالغ اولمقده‌در بوندن ماعدا حكومات مزبوره‌نك بر قوانین مجلسی اولوب بومجلسلرده مستخدم بولنان اعضانك دخی هربرینه اوچیوز اللی دولار اجرت اعطا اولنمقده در

بو حسابه نظرا اعضانك مجموعی بشبیك اون نفسه وویریلان معاشلرك یكونی اوچیوز اللی بیك یدیوز لیرایه بالغدر

نیورق غزته‌لرینك مكسیقادن الهرق درج ایتمش اولدقلری حوادثه نظرا برمدتدنبرو وادئ عصیانده پویان اولان ارباب اختلالك برفرقهٔ مكمله‌سی تیاسقو نام مملكتنده تصادف ایلدكلری حكومت عساكری ایله ایتدكلری محاربه‌ده رئیسلری مجبور فرار وجمعیتلری تارومار اولمش اولدقلرندن مملكت مذكوره وحوالیسنده غائلهٔ اختلال برطرف اولمش ایسه‌ده (مونته‌ده) نام ولایتده ارباب عصیان اهالیدن جبرا اقچه استقراض ایتدكلری كبی برچوق اجنبی تجار مغازه‌لرینی یاصوب اشیای موجوده‌یی غصب ویغما وصاحبلرینی محبسه القا ایلمشلر وحتی ممالك مجتمعهٔ امریقا قونسلوسنی توقیف ایتمشلردر

«*»

ممالك مجتمعهٔ آمریقا حكومتیله اسپانیا دولتی بیننده بوكره یكیدن برمنازعه دها تكون ایلمشدر شویله كه (كوبا) جزیره‌سنده حكومت محلیه طرفندن مقدمجه توقیف واموالی مصادره قلنمش اولان برآمریقالونك سبیلی تخلیه واموالی كندوسنه اعاده اولنمق كبی بعض خصوصاتی حاوی حكومت مشارالیها جانبندن بودفعه برقرارنامه قلمه آلنوب قبول وتصدیق اولنمق اوزره امور خارجیه قومیته‌سی طرفندن مبعوثان مجلسنه تقدیم اولنمشدر

آوروپا غزته‌لری بوماده اوزرینه یازدقلری مطالعاتده جزیرهٔ مذكوره‌نك شمدیلك ممالك مجتمعه‌یه ضم والحاق اولنمسنه مجلس مبعوثانده اتفاق آرا حاصل اولمزسه‌ده آمریقا حكومتی اذهان عمومیه‌یی چله‌رك ضم والحاق تصورینی فعله كتورمك ایچون لطائف حیل استعمالندن برآن فراغت ایتمیه‌جكدر دیورلر

«*»

پورتكیزده قراللق كندینك حقی اولدیغنی دعوی ایدرك استحصال حكمداری‌یه قیام ایتمش اولان برذاتك تشویق وتحریكیله برفرقهٔ اختلالیه تشكل ایتمش ایسه‌ده بالفعل حكمدار بولنان برنجی لوئی حضرتلری صندلئ حكومته قعود ایتمش اولدیغی ١٨٦١ سنه‌سندنبرو مملكتك معموریت واهالینك یسار وثروتی موجب پك چوق اصلاحات وتعدیلات اجراسنه موفق اوله‌رق تبعه وزیردستانینك هروجهله میل ومحبتنی جلب ایتمش اولدقلرندن مشارالیهی خلع ایتمك استیان فرقهٔ مذكوره‌نك كندینه مقدار كافی طرفدار بولمیه‌جغی آوروپا غزته‌لرنده مرقومدر

مواد اعلانیه

یوز اوتوز بیك قیه سبر یاغی

ترسانهٔ عامره ایچون بالاده محرر المقدار سبر یاغی مبایعه اولنه‌جغندن ویره‌جك تجارك ابتدا بحریه اداره قومیته‌سنه كلوب تصل مقاوله ایله الته‌جغی اكلادقدنصكره اشبو رومی نیسانك یكرمی ایكنجی جمعه ایرتسی كونی ساعت سكزه قدر صوك فیئاتنی مهرلی وامضالی مكتوب ایله قومیته‌یه بیلدیروب مكتوبك وصولنی مبین علم وخبرالملری ضمننده اعلان كیفیت اولنور و فیئاتنك قبول وقتی كچدكدنصكره فیئات مكتوبی كوندریلور ایسه مدت محدوده‌سنك كذرانی سببیله معتبر طوتلیه‌رق كیرویه ویریله‌جكی دخی اخطار اولنور

محمد عاكف اغانك ١٨ ذی القعده ٢٨١ و ٣ ذی الحجه ٨٦ تاریخیله مورخ ایكی قطعه اعلام شرعی موجبنجه فاطمه هرمز خانم دینی اولان مبالغك تسویه‌سیچون عهده‌سنده بولنان چارسوی كبیرده اراسته‌ده یدی نومرولی برباب دكان بوندن مقدم مزاده ویریله‌رك اون بشبیك غروشه چیقمش وشهر ربیع الاولك برنجی كونی مزایده‌سی قراری ویریلوب طالبنه اجرای فراغی مقرر بولنمش اولدیغندن وقت مذكوره قدر زیاده‌یه طالب اولانلرك دیوان احكام عدلیه اجرا جمعیتنه مراجعت ایلملری اعلان اولنور

«*»

مرتضی ومصطفی اغانك ٨ جمادی الاخر سنه ٨٨ تاریخلی اعلام شرعی موجبنجه امینه خانم ذمتنده الاجقلری اولان مبالغك تسویه‌سیچون مقابلنده وكالت دوریه ایله مرهون اولان خاصكویده كائن برباب یهود خانه بوندن مقدم مزاده ویریله‌رك قرق بشبیك غروشه چیقمش وشهر ربیع الاولك بشنجی كونی مزایده‌سی قراری ویریلوب طالبنه فراغی مقرر بولنمش اولمغله وقت مذكوره‌قدر زیاده‌یه طالب اولانلرك دیوان احكام عدلیه اجرا جمعیتنه مراجعت ایلملری اعلان اولنور

—«*»—

UTILITÉ DU FER.

چلیك بدن انسانده بولنان قانك برنوع اجزای تركیبیه‌سندن اولوب اشبو اجزانك قلتی زماننده وجوده ضعفیت وچهره‌یه رنكسزلك واشتهاسزلق طاری اوله‌رق قانك دخی اولكی شفافلغی ضایع اولور

قوای مذكوره‌نك ترقیسی ضمننده مذكور چلیك ایله معمول حب وتوزلر غیرهاضم برصورتله اعمال اولنمش اولوب ضعیف بولنان معده‌لری بوزمقده بولنمشدر حالبوكه (فوسفاد دفرصولو بل دلوار) نام معالجه‌ده

بو شیالق اولیوب غایت رایق ولذتسز اولدیغی حالده بجلیکدن زیاده کیکاره قوت بخش اولور برنوع فوسفادخی درونده موجوددر

اشبو علاج ضعیفلره زیادهسیله حسن تأثیری اولوب قانسزده قوت اولمیانلره یاردم ایدرك رنکسزلکی وقادینلرك معده بوزقلغنی دفع ایدر وقانك جریانی تسهیل ایلر علاج مذکور چوجقلر حقنده فوق الغایه نافع اولوب بر چوجغه برایکی قاشق مقداری اعطا اولندقده کسب صحت وعافیت ایدرك اشتهاسی غلبه ایدر پارس اجزاجیلرندن (غریعول) وشرکاسنك اعمال ایلدیکی (غارانا) نام معالجه معده بوزقلغنه وباش اغریسنه وسکر علتنه زیادهسیله حسن تأثیری اولوب علاج مذکور بر کاغدینك برقدح شکر شربتنه وضع ایله استعمال اولندقده مذکور فنالقلر دفع اولدقدن بشقه ممالك حارهده اکثریت اوزره بولنان صانجی واسهالك قطعنه نافعدر

فرانسه اقادمیاسی اجزاجیسنك کوزل برشکرلمه نوعندن هاضم بعض علاجلرك جمیله اعمال ایلمش اولدیغی (پاستیل دیر سیتوبرن دبویسون) نام معالجه پارس خستهخانهلرنده اکثری طبیبلرك تجربهٔ واقعهلریله (دیش پاستیل) و (سونترات دبسمود) و (مانیزی غالسنه) و (شاربون وژتال) نام علاجلردن زیادههضمه مدار وسائر هرنوع معده خستهلقلرینك دفعیچون تأثیرات حسنهسی درکاردر

پارس اجزاجیلرندن غریعول وشرکاسنك اعمال ایلدیکی (سیوودهیپوفوسفیت) نام معالجه بعد التجربه کوکس علتنه واوکسورك ونزله ونفس طارلغنه فائدهلی برشی اولدیغی تجارب عدیده ایله مثبتدر

مذکور علاجك سائر بومثللو خستهلقلر ایچون معمول علاجلرایله موازنه ایدیلهرك رجحانیتی ظاهر وآشکاردر اشبو علاجك تأثیراتیله اوکسورك کسب خفت ایدهجکی کبی ارهصره ظهور ایدن تری قاطع اولدیغندن خستهنك اکتساب عافیتنه نافعدر

پارسده (وبوین) سوقاغنده سکز نومروده غریعول وشرکاسی مغازهسنده ودرسعادتده ولیج شرکاسی وقانزوق قرنداشلر ودللاصوده وزانتی وسیوبان اوغلو واوخاندی اجزاخانهلرنده فروخت اولنمقده بولنمشدر

—*—

زردبان قریهسی اوستنده قایش طاغی جادهسنده بشقه بشقه دردر اوطهیی و برمطبخ وآخور و بئرمائی مشتمل اولمق اوزره ایکی دائرهیه منقسم کوشکی حاوی اولان شوکت بك باغی ایجاره ویریلهجکندن استئجار ایدن اولدیغی حالده درونده بولنسان باغ بکجیسی گزدیرهجك و پازارلغی دخی انلکه اولهجقدر

بکربکنده استاورز نام محلده بوستان زقاغنده اللی یدی نومرو ایله مرقم بوستانلره قارشو چشمه اتصالنده حرمده بش اوطه وبرصوفه وسلاملقده ایکی اوطه وایکی صوفه وبئرماء و بیك بشیوز ارشون بغچهیی و برقاچ بارکیر آلور آخوری مشتمل اولان واطرافی آچیق اولوب نظارت کاملهسی بولنان خانه غایت اهون فیات ایله فروخت اولنهجغی واستك ایدلدیکی حالدهسنهلکی ویاخود التی آیلغی ایجاره دخی ویریلهجکندن کورمك استیان ذواتك محله بکجیسی اسماعیل اغایه و پازارلغی ایدهجکلرك دخی درسعادتده تخته قلعهده رستم پاشا جامع شریفی قارشوسنده شکرجی دکاننه متصل بر حاجی مصطفی اغایه مراجعت ایتمسی اعلان اولنور

—*—

اوچ جلده تقسیم اولنهرق شکر رنك کاغد اوزرینه بوکره مطبعهٔ عامرهده طبع وتمثیل قلنمش اولان طبری تاریخنك صحافلرده سرمهکش حافظ افندی وکوچك اسعد افندی ورفعت افندی وحکاکلرده ارضرومی محمد افندیلرك دکانلرنده اجزاسی یوزاون ومجلدی یوز اوتوز غروشه فروخت ایدلمکده بولندیغی اعلان اولنور

—*—

مفخر علمای روم رئیس الکتاب صاری عبدالله افندی مرحومك مثنوی شریف اوزرینه یازدقلری شرح بلیغك برنجی جلدی اقدمجه طبع ونشر اولنمش وکتاب مذکور صحیحا مقبول عامه بر اثر جلیل اولدیغندن قصوری درت جلده بالتقسیم بودفعه طبع اولنوب نسخ مجلدهسی صحاف چارشوسنده حاجی حسن وکوچك اسعد وحکاکلرده احمد افندیلر وبغچه قپوسنده تنباکوجی دکاننده دردی یوز یکرمی وشارح مشار الیهك خلقت اکوان وانسان وصحابهٔ جلیله و اولیای کرامك مناقبنی وحقیقت روح وتهذیب اخلاقه متدائر مواعظ مفیدهیی شامل (ثمرات الفؤاد فی المبدأ والمعاد) نامیله اولهرق دیکر تألیفی مشار الیهك درجهٔ کمالنه شاهد وقدرآشنایانه لزومی لابد برأثر بی عدیل اولدیغندن کذلك مرتبجه طبع و تجلید اولنوب یکرمی بشر و بعض جدوللری یکی انجه حروف وخریطهلو (تاریخ عثمانی) اوتز غروشه اولهرق صاتلمقده ومجموعنك جلدسزی دخی بولنمقدهدر

—*—

سلطان عبدالمجید خان طاب ثراه حضرتلرینك اوقاف شریفهلری ملحقاتندن چارشوی کبیرده کائن استارجی خاننك خان اعالیغی عائداتی اشبو سکسان طقوز سنهسی محرمی غرهسندن اعتبارا طالبنه احاله والزام اولنهجغندن طالب بولنانلرك کفیللریله برابر نهایت صفر الخیرك آخرینه قدر اوقاف واردات اوطهسنه مراجعت ایلملری

—*—

فن تألیف وانشانك خواجکاننده ومشاهیر شعرای وظرفای عثمانیهنك سرآمدانندن ویسی ونابی وکامی وحفظی ومستقیم زاده وچشمی زاده رشید وعثمان زاده احمد تائب وشیخ وحی افندیلر ودامادابراهیم وبغداد والیسی حسن پاشالر وحبشی زاده رحیم وامنی بکلر وجوری چلبی ومصاحب دری وحشمت وبروسهلی حسیب وحنیف وصاحب وندیم ووهبی وکانی وسروری افندیلر وسلیم کرای خان وسائرهنك لطائف اوزرینه مبتنی مکاتیب وحکایات وفقرات واشعار وحافظ سیوطینك احکام قرا قوش ترجمهسنی مشتمل اولان و(نوادر الظرفا) اسمی ویریلان مجموعهلرك برنجی وایکنجی واوچنجی جلدلری التیشر اوفق قطعهده واوزانی کنارنده صاری کاغد اوزرینه باصلمش والا فرانقه جلدلنمش کلستان سکزر طالقاوق فیرز ومعترض کاردانك حکایهسی التیشر غروشه بغچه قپوسنده تنباکوجی وصحافلرده حاجی حسن وحکاکلرده احمد افندیلر دکانلرنده صاتلمقدهدر

—*—

دارشورا اعضای کرامندن میرلوا سعادتلو مصطفی حامی پاشا حضرتلرینك اون جلد اوزرینه جمع وترتیب ایتمش اولدقلری زبدة العلومك طقوزنجی جلدی علم حیوانات نام کتاب اللی عدد مختلف حیوانات شکللرینی حاوی اولدیغی حالده بودفعه مکتب صنایع مطبعهسنده غایت کوزل صورتده طبع اولنهرق مکتب صنایع مطبعهسنده وحکاکلرده ۱۰ نومرولی حکاك مثلی افندینك وبغچه قپوسنده تنباکوجی حسن اغانك وصحافلر ایچنده ٤٦ نومرولی اسماعیل افندینك دکانلرنده یارم سیم مجیدیه فیئاتله فروخت اولنمقدهدر

ینه پاشای مشار الیهك اون ایکی جلد اوزرینه ترتیب ایتمش اولدیغی خزینهٔ فنونك برنجی جلدی اولان قانون صحه دارالفنون جوارنده تنباکوجی دکاننده اوچ چاریك سیم مجیدیه فیئاتله وکذلك خزینهٔ فنونك علم کیمیا اسمیله اولان جلدی دخی مکتب طبیهٔ مطبعهسیله دیوان یولنده بیوك قرائتخانهده فروخت اولنمقده ایدوکی

—*—

(مطبعهٔ عامرهده طبع اولنمشدر)